



EDUCACIÓN PARA PACIENTES Y CUIDADORES

Preguntas frecuentes sobre el coronavirus (COVID-19)

Mientras que la COVID-19 ha creado desafíos, todos en Memorial Sloan Kettering estamos trabajando juntos para brindarle el mejor cuidado al paciente con cáncer. Esta información responde algunas preguntas frecuentes sobre cómo la COVID-19 puede afectarlo a usted, a su salud y a la atención que recibe.

Información sobre la COVID-19

¿Qué es el coronavirus?

Hay muchos tipos de coronavirus. El tipo de coronavirus en el centro de este brote es un nuevo virus, llamado SARS-CoV-2, que causa la enfermedad COVID-19. La enfermedad puede causar problemas respiratorios de leves a severos, que pueden ser graves, especialmente en personas mayores y personas con otros problemas de salud, incluido el cáncer.

¿Cómo se propaga la COVID-19?

La COVID-19 se propaga de persona a persona a través de las gotitas que salen despedidas por la nariz o la boca cuando una persona infectada tose o estornuda, de la misma forma en que se propaga el resfriado común o la gripe.

¿Cuáles son los síntomas de la COVID-19?

La COVID-19 causa síntomas similares a los del resfriado o de la gripe. Estos pueden incluir fiebre, tos, dificultad para respirar, dolor de cuerpo, y escalofríos. Algunas personas también indicaron que experimentaron pérdida de los sentidos del gusto y el olfato, fatiga, dolores de cabeza y diarrea.

¿Deben tomar recaudos especiales las personas con cáncer?

Las personas con cáncer a menudo tienen sistemas inmunitarios debilitados. Tener un sistema inmunitario débil hace que al cuerpo le sea más difícil combatir las enfermedades. Si tiene cáncer, es importante que usted y su familia sigan los pasos para protegerse al pie de la letra, especialmente en lo que respecta al lavado de manos frecuente. Le recomendamos que hable con su proveedor de cuidados de la salud si le preocupa que su riesgo de contraer COVID-19 sea mayor como resultado de un tratamiento contra el cáncer en la actualidad o en el pasado.

¿Cómo me mantengo al día sobre las últimas novedades sobre COVID-19?

Consulte esta página con frecuencia para conocer las últimas actualizaciones de MSK. También puede obtener respuestas a más preguntas frecuentes u obtener más información visitando los sitios web de los Centros para el control y la prevención de enfermedades (www.cdc.gov) y del Departamento de salud e higiene mental de la ciudad de Nueva York (www1.nyc.gov).

Visitas a MSK

¿Qué debo hacer si voy a una cita en MSK?

Antes de su cita

- Antes de la visita, le pediremos que complete un cuestionario de detección que incluye preguntas sobre cualquier síntoma que pueda tener y cualquier viaje reciente. La detección de la COVID-19 es una parte importante en la prevención de la propagación de la enfermedad.
- Controle su temperatura antes de venir a MSK. Si tiene fiebre (temperatura superior a 100 °F o 38 °C) o presenta cualquier otro síntoma similares a los del resfriado o la gripe (tos, dificultad para respirar, dolores corporales, escalofríos o pérdida reciente de los sentidos del gusto y el olfato) luego de haber completado el cuestionario de detección, llame al consultorio de su médico de MSK antes de dirigirse al MSK.

Durante su cita

- Para seguridad de nuestros pacientes y de nuestro personal, limitaremos la cantidad de personas que pueden permanecer en nuestros centros. Hemos espaciado el tiempo entre citas y hemos reducido la cantidad de visitas y acompañantes permitidos en nuestros centros. Nuestra [política de acompañantes](#) actualizada se aplica a todos los centros de MSK para pacientes hospitalizados y pacientes ambulatorios, incluido el Memorial Hospital, y se mantiene en vigencia hasta

nuevo aviso. Comprendemos que es muy importante que sus seres queridos sean parte de su cuidado, y ofrecemos un programa virtual de acompañantes para que sus seres queridos lo acompañen a la visita mediante el uso de tecnología disponible en nuestras áreas de tratamiento o en su propio dispositivo. Si no posee un teléfono u otro dispositivo, con gusto le prestaremos uno para que pueda utilizarlo durante su cita.

- Cuando llegue a MSK, siga todas las indicaciones especiales que le de su equipo de atención médica. Un integrante del personal le dará una mascarilla. Use la mascarilla en todo momento. Verá que nuestro personal también utiliza mascarillas, y es posible que vea que las personas también utilizan otros equipos de protección, como los protectores faciales.

Después de su cita

- Cuando termine su cita, puede registrar su salida en la recepción antes de salir, o puede pedir que lo llamemos para programar una cita de seguimiento.

¿Qué está haciendo MSK para proteger a los pacientes y al personal?

Hemos establecido medidas de seguridad más estrictas para garantizar que pueda seguir recibiendo los cuidados oncológicos de primera clase que espera de nosotros en un ambiente lo más seguro posible. Estas medidas incluyen:

- **Controles a los pacientes:** a todos los pacientes se les hace un control el día anterior a cualquier visita programada a MSK. Los controles se realizan a través de llamadas telefónicas, mensajes de texto o de nuestro portal para pacientes, MyMSK.
- **Contacto limitado:** seguimos manteniendo las pautas de distanciamiento social y hemos limitado la cantidad de personas que pueden ingresar a nuestros centros. Hemos espaciado el tiempo entre las visitas a pacientes y hemos reducido significativamente la cantidad de acompañantes que vienen a nuestros centros.
- **Registro en la acera:** hemos minimizado la necesidad de esperar en las salas de espera y para ello hemos establecido nuevos procesos de registro que pueden realizarse desde el auto o en las entradas a nuestros edificios, siempre que sea posible.
- **Ambientes limpios y seguros:** hemos mejorado aún más nuestros procedimientos de limpieza para higienizar y desinfectar todas las superficies de alto contacto y los espacios públicos. También solicitamos a todos los pacientes y al personal que utilicen mascarillas constantemente, las cuales están disponibles para todo aquel que ingrese a nuestros centros y no cuente con una. Algunos integrantes del personal también utilizan guantes, batas, protectores faciales y otro equipo para su protección.

- **Control médico del personal:** controlamos a todo el personal en búsqueda de cualquier signo de enfermedad y le realizamos controles médicos diarios antes de su ingreso al trabajo.
- **Pruebas:** nuestro centro de pruebas para COVID-19 opera a capacidad plena, lo que nos permite realizar pruebas a los pacientes y al personal con la frecuencia necesaria. También podemos pedir pruebas de anticuerpos para identificar infecciones anteriores en los pacientes y el personal.
- **Registro de salida exprés virtual:** avísenos si no desea pasar por la recepción para que le programemos su próxima cita y nos comunicaremos con usted para programar una cita de seguimiento.

¿MSK ofrece telemedicina (televisitas) para pacientes como alternativa a las consultas en persona?

Sí, MSK ofrece el servicio de telemedicina, llamado televisita. Una [televisita](#) consiste en que su proveedor de cuidados de la salud use una computadora, teléfono inteligente o tableta para verlo y hablar con usted. Pregúntele a su proveedor de cuidados de la salud si una televisita es la opción más adecuada para usted.

¿Están abiertos los centros de MSK?

Sí, nuestros centros clínicos para pacientes hospitalizados y ambulatorios permanecen abiertos, y nuestros equipos están preparados para ofrecerle la atención y el tratamiento que

necesite. Tenemos citas disponibles para los pacientes actuales y para pacientes nuevos. Puede programar una visita en persona o, si no puede o no quiere venir hasta el centro, puede solicitar una cita por telemedicina y podrá hablar con nosotros desde la comodidad de su hogar.

Para seguir ofreciéndole una atención destacada y segura, temporalmente nuestras citas son por telemedicina y hemos reducido el horario de atención de algunos de nuestros centros:

- Bendheim Integrative Medicine Center (abierto los lunes y jueves solo para algunos servicios seleccionados)
- Charles Hallac Patient Recreation Center (dentro del Memorial Hospital)
- Sillerman Center for Rehabilitation (se trasladó al Rockefeller Outpatient Pavilion en la calle 53rd y al David H. Koch Center for Cancer Care en Memorial Sloan Kettering Cancer Center)
- MSK Ralph Lauren Center está abierto de lunes a viernes
- Centro de Orientación de MSK (abierto tres días a la semana, solo con cita previa. Las visitas adicionales en persona se realizarán en otras ubicaciones para pacientes ambulatorios).

Los servicios que normalmente ofrecemos en estos centros seguirán disponibles en otros centros y a través de las televisitas.

¿MSK cancelará alguna cita?

MSK está abierto y listo para cuidar de usted. Si hiciera falta reprogramar alguna de sus citas para su seguridad, un integrante del equipo de atención médica lo llamará.

Entendemos que puede ser estresante que le reprogramen visitas, tratamientos, procedimientos o cirugías. Tenga en cuenta que su médico en colaboración con el resto de su equipo de atención médica tomaron estas decisiones, después de revisar cuidadosamente su atención y sus necesidades médicas.

Reprogramaremos su cita para cuando el equipo de atención médica considere que sea seguro.

Si tiene alguna pregunta o inquietud sobre su próxima cita o sobre venir a MSK, comuníquese con su equipo de atención médica.

¿MSK acepta nuevos pacientes actualmente?

Sí, MSK continúa aceptando pacientes nuevos.

¿Cómo puedo programar una cita en MSK?

Puede pedir una cita comunicándose con el consultorio de su médico en MSK o llamando a nuestro [Servicio de acceso de pacientes](#) al 800-525-2225, o visitándonos [en línea](#). Los [pacientes internacionales](#) deben llamar al 212-639-4900. Si tiene dudas sobre su próxima cita o si su cita fue pospuesta, llame al consultorio de su médico en MSK para obtener más información o reprogramar la cita si fuera necesario.

Para familia, amigos y cuidadores

¿Están permitidas las visitas en MSK?

Para su seguridad, redujimos la cantidad de visitantes o acompañantes para nuestros pacientes. Consulte nuestra [política de acompañantes](#) para obtener más información.

Comprendemos lo importante que es que sus seres queridos participen de sus cuidados y ofrecemos un programa virtual de acompañantes para ayudarle a mantenerse en contacto a través de la tecnología. Si no posee un teléfono u otro dispositivo, le prestaremos uno para que pueda utilizarlo mientras esté en MSK.

¿Cómo pueden comunicarse conmigo mis familiares y amigos si no se permiten las visitas?

Sus familiares y amigos pueden comunicarse con usted a través de una llamada telefónica, un mensaje de texto, una videollamada cuando sea conveniente para usted. Si está internado en el hospital o si es un paciente ambulatorio, tenemos tabletas y otros dispositivos disponibles para ayudarle a estar conectado con sus seres queridos mientras recibe atención médica. Durante las citas de los pacientes ambulatorios, [podemos ayudarlo](#) a utilizar la tecnología en las áreas de tratamiento o en su propio dispositivo. ¿No sabe cómo realizar una videollamada? Le enseñaremos [cómo utilizar las aplicaciones](#) de su teléfono o tableta.

¿Dónde puedo encontrar apoyo si tengo un familiar o

amigo con COVID-19 en MSK?

Si está al cuidado de alguien con COVID-19, tenemos disponibles [muchos recursos](#) que pueden ayudarlo. Puede encontrar ayuda en un [grupo virtual](#) destinado especialmente a cuidadores o ponerse en contacto con otros cuidadores a través de nuestro programa de [Apoyo a cuidadores](#). Si usted se encuentra asistiendo a un amigo o familiar que se está recuperando de la COVID-19, tenemos recursos educativos que pueden serle útil para asistirlo con los [cuidados médicos](#), así como también para que pueda hacerle frente al [estrés](#) que esto le puede generar.

Apoyo y recursos para pacientes de MSK

¿Hay recursos en MSK que me ayuden a lidiar con el estrés que genera la COVID-19?

Es normal sentirse estresado, triste o preocupado por la COVID-19, especialmente si usted o su ser querido está enfermo. Hay muchas cosas que puede hacer para cuidarse y hacer frente al estrés, por ejemplo, mantenerse en contacto con amigos y familia, probar técnicas de relajación, comenzar un pasatiempo y desconectarse de las noticias. MSK cuenta con una variedad de recursos para ayudarlo a lidiar con esta situación difícil. [Obtenga más información sobre formas para hacer frente al estrés y la ansiedad.](#)

Hemos creado [nuevos programas](#) y hemos modificado los programas existentes para satisfacer sus necesidades en este difícil momento. Visite [Programas virtuales](#) para obtener una

lista de programas educativos y de apoyo en línea coordinados por nuestros trabajadores sociales, dietistas y otros especialistas. También puede encontrar clases de meditación, de movimiento, imágenes guiadas y otras clases que ofrece nuestro [Servicio de medicina integral \(Integrative Medicine Service\)](#). Si está en el hospital, puede poner en práctica alguno de nuestros [consejos para mantenerse en calma y conectado](#) o navegar por nuestra biblioteca de videos de relajación y meditación en las pantallas interactivas de la televisión en los cuartos para pacientes hospitalarios.

Tengo problemas financieros debido a la COVID-19. ¿Hay recursos para ayudarme con mis costos médicos?

Entendemos que hay muchas personas que están enfrentando dificultades financieras debido a la COVID-19. Continuamos dirigiendo el programa [Food to Overcome Outcome Disparities](#), que entrega alimentos a los pacientes con necesidades y ofrece el servicio de recogida en la acera para aquellos que vienen a MSK para una cita. El equipo de Servicios de cobros del paciente (Patient Billing) también está disponible para ayudarlo. Llámenos al 646-227-3378 para obtener información sobre las opciones de asistencia financiera existentes. Los [pacientes internacionales](#) deben llamar al 212-639-4900.

Detección y prevención de COVID-19

¿Cómo controla MSK a los pacientes?

Estamos realizando controles a todos los pacientes para detectar síntomas de COVID-19 y para averiguar si viajaron recientemente antes de que ingresen a cualquiera de los centros de MSK. Si tiene síntomas similares a los del resfriado o la gripe (fiebre, tos, dificultad para respirar, dolor de cuerpo, escalofríos o pérdida de los sentidos del gusto o el olfato), llame al consultorio de su médico de MSK antes de acudir a MSK, incluso si tiene una cita.

¿Cómo puedo protegerme para no contraer COVID-19?

Puede protegerse del coronavirus COVID-19 de la misma manera en que lo haría con otras infecciones respiratorias, como el resfriado común o la gripe.

- Lávese las manos con frecuencia con agua y jabón, durante al menos 20 segundos, o use un desinfectante para manos a base de alcohol.
- No se toque los ojos, la nariz o la boca sin antes haberse lavado las manos.
- Desinfecte las áreas que toca a menudo. Esto incluye mesas, perillas de puertas, interruptores de luz, encimeras, manijas, escritorios, teléfonos, teclados, inodoros, grifos y lavabos. La Agencia de Protección Ambiental (EPA) ha armado [esta lista de productos desinfectantes](#) que se sabe que funcionan contra el coronavirus.
- Permanezca en su casa el mayor tiempo posible. Si sale,

mantenga una distancia segura de al menos seis pies (1.8 m) de otras personas y use algo de tela que le cubra la cara, como una bufanda, en lugares públicos donde es difícil mantener una distancia segura (como por ejemplo, en los supermercados y farmacias).

Pruebas y tratamiento para la COVID-19

¿Me pueden realizar pruebas para detectar COVID-19 en MSK?

Estamos controlando a todos nuestros pacientes para detectar síntomas de COVID-19 y realizándoles pruebas cuando es necesario. MSK no realiza pruebas al público en general.

Noté que mi historial médico dice que se detectó “coronavirus” en mis pruebas de laboratorio. ¿Eso significa que puedo tener COVID-19?

No. Las pruebas de rutina realizadas en MSK analizan solo los tipos de coronavirus que han existido durante mucho tiempo, como los tipos que causan el resfriado común. Si le han realizado la prueba de diagnóstico de COVID-19 en el MSK, sus resultados se mostrarán por separado bajo el nombre COVID-19.

¿En qué consisten las pruebas de COVID-19?

En la forma más común de realizar la prueba, un proveedor de cuidados de la salud coloca un hisopo en su nariz para recolectar una muestra de la parte posterior de la nariz y la garganta.

Si tengo COVID-19, ¿me enviarán a otro hospital para

recibir tratamiento?

No. Si se contagia de COVID-19 y le están tratando por cáncer en MSK, no será enviado a otro hospital. Si necesita que lo internemos en el hospital, tenemos unidades especiales dedicadas al cuidado de los pacientes con COVID-19. Si tiene COVID-19 y su estado de salud le permite permanecer en casa, los proveedores de cuidados de la salud de nuestro programa de Manejo de la COVID-19 se encargarán de su atención.

¿Qué necesito saber sobre COVID-19 como sobreviviente de cáncer?

El cáncer y los tratamientos contra este pueden debilitar el sistema inmunitario; pero cuando el tratamiento finaliza, el sistema inmunitario de la mayoría de las personas se recupera. El principal factor de riesgo de contagio de la COVID-19 es la exposición al virus. Como sobreviviente de cáncer lo mejor que puede hacer es seguir las [pautas de los CDC](#), como mantener el distanciamiento social y el [lavado de manos](#) frecuente. Hable con su proveedor de cuidados de la salud si tiene dudas y quiere saber si tiene un riesgo mayor de contraer COVID-19 como consecuencia de un tratamiento contra el cáncer en el pasado.

Para obtener más recursos, visite www.mskcc.org/pe y busque en nuestra biblioteca virtual.

Frequently Asked Questions About Coronavirus (COVID-19) - Last updated on January 7, 2021

Todos los derechos son propiedad y se reservan a favor de Memorial Sloan Kettering Cancer Center